

Rücksendung zur Reparatur / Unbedenklichkeitsbescheinigung

Die von uns, der Unterzeichnerin, zusammen mit dieser Unbedenklichkeitsbescheinigung in Inspektions-/Reparaturauftrag gegebene Pumpe und deren Zubehör,

Typ: _____

Werks-Nr.: _____

Pumpendruck: _____

Förderstrom: _____

Schadensbeschreibung:

wurde nicht für/in gesundheitsgefährdeten Fluiden eingesetzt.

Fördermedium / Einsatzgebiet: _____

_____ und kam nicht mit kennzeichnungspflichtigen bzw. schadstoffbehafteten Fluiden in Kontakt.

Die Pumpe wurde vor Versand/Bereitstellung sorgfältig entleert sowie außen und innen gereinigt.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen sind bei der weiteren Handhabung nicht erforderlich.

Sicherheitsvorkehrungen hinsichtlich Spülfluiden, Restfluiden und Entsorgung sind erforderlich:

_____ Wir versichern, dass die vorstehenden Angaben korrekt und vollständig sind, und der Versand gemäß den gesetzlichen Bestimmungen erfolgt.

Name: _____

(in Druckbuchstaben)

Position: _____

Firma: _____

Anschrift: _____

Telefon: _____ Telefax: _____

E-Mail: _____

Datum: _____

(Firmenstempel/Unterschrift)

Return for Repair / Certificate of Nonobjection

We, the undersigned, return with this Certificate of Nonobjection, the following pump and its accessories for inspection/return and confirm that:

Type: _____ Serial-No.: _____

Pump Pressure: _____ Pump Flow: _____

Description of failure:

- has not been used for/in fluids that are hazardous to health.
- Medium / Application: _____

_____ and did not get in contact with fluids with obligation for indication or fluids with contaminant load.

Before return, the pump has been thoroughly emptied and pump exterior and interior were cleaned.

- No special security measures need to be taken during further handling.
- The following security measures need to be taken during further handling:

We confirm that above mentioned statements are correct and complete and that the shipment was carried out in accordance with legal provisions.

Name: _____
(in block letters)
Position: _____
Company: _____
Address: _____
Phone: _____ Fax: _____
E-Mail: _____

Date: _____
_____ (Stamp/Signature)

Renvoi pour réparation / Attestation d'innocuité

Nous soussignés, retournons, avec son attestation d'innocuité, la pompe et ses accessoires pour inspection/réparation,

Type: _____

Nr. de série : _____

Pression : _____

Débit : _____

Description des dommages :

- N'a pas été utilisée pour/sur un fluide dangereux pour la santé.
- Fluide pompé / Domaine d'application :

Et n'a pas été mise en contact avec des matières ayant obligation d'identification ou des fluides contaminés par des substances toxiques.

Avant renvoi, la pompe a été soigneusement nettoyée aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur et vidangée.

- Aucune mesure de sécurité particulière n'est requise lors du maniement.
- Des mesures de sécurité particulières sont à prendre en compte concernant le fluide de rinçage, les fluides résiduels, leurs éliminations... soit :

Nous vous assurons que les informations mentionnées ci-dessus sont correctes et complètes et que l'expédition sera effectuée conformément aux exigences légales.

Nom : _____

(en lettres majuscules)

Fonction : _____

Société : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____ Fax: _____

E-Mail : _____

Date : _____

(Cachet / Signature)